

ANALYSE DE L'ENGAGEMENT DE L'HYMNE DE LA CONFEDERATION DE L'ALLIANCE DES ETATS DU SAHEL (AES)

Gérard YAOGO

Université virtuelle du Burkina Faso

ORCID : 0009-0002-1942-7330

gerardyaol603@gmail.com

&

Koudbila Saïdou KIENTEGA

Ecole Normale Supérieure

ORCID : 0009-0003-6403-7697

kksaidou@yahoo.com

Résumé : La confédération de l'Alliance des Etats du sahel (AES) est née de la volonté du Mali, du Burkina et du Niger. Ces Etats mènent une lutte commune dont l'objet principal est la quête d'une souveraineté totale débarrassée de toutes ingérences extérieures. Le 09 juin 2025, ces trois Etats ont dévoilé l'hymne de l'AES dénommé "Sahel Benkan". Cet hymne est porteur de l'espoir de tout le peuple de l'espace confédéral. Ce travail sera bâti autour de la question ainsi libellée : quelle est l'idéologie véhiculée par l'hymne de l'AES ? L'hypothèse de recherche stipule que l'hymne de l'AES est engagé. Ce travail se donne pour objectif de montrer le caractère engagé de l'hymne de l'AES. Ce travail s'inscrit dans le champ disciplinaire de la stylistique. A ce titre, nous l'analyserons suivant les approches théoriques de la stylistique de la langue et de la stylistique littéraire. En termes de résultats attendus, la présente étude se doit de révéler le caractère engagé de l'hymne confédéral de l'AES.

Mots-clés : AES ; hymne ; analyse stylistique ; engagement

ANALYSIS OF THE LYRICS OF THE ANTHEM OF CONFEDERATION OF THE ALLIANCE OF SAHEL STATES (AES)

Abstract: The confederation of the Alliance of Sahel States (AES) was born from the will of Mali, Burkina and Niger. These States are leading a common struggle which main object is the quest for total sovereignty which is free of all external interference. On June 9, 2025, these three states showed the AES anthem called "Sahel Benkan". This anthem carries the hope of all the people of the confederal area. This work will be built around the question thus worded: what is the ideology promoted by the AES anthem? The research hypothesis states that the AES anthem is engaged. This work aims to show the committed character of the AES anthem. This work falls is in the disciplinary field of stylistics. For that, we will analyze it following the theoretical approaches of language stylistics and literary stylistics. In terms of expected results, this study must reveal the committed nature of the AES confederal anthem.

Keywords: AES; Anthem; stylistic analysis; commitment

Introduction

Les relations entre certaines ex-colonies françaises d'Afrique et la France ne sont plus au beau fixe de nos jours. Les ex-colonies de la France sont en train de prendre conscience

de leur état de domination et surtout d'exploitation de la part de leur métropole. Certains continuent de jouer à la politique de l'autruche en ne levant pas le petit doigt pour dénoncer quoi que ce soit. Par contre, d'autres expriment leur ras-le-bol clairement en s'opposant à la politique africaine de la France. C'est le cas des trois pays d'Afrique de l'Ouest que sont le Mali, le Burkina et le Niger. Ces trois pays ont ouvertement rejeté la politique politicienne des puissances coloniales dans les pays africains. Ils veulent leur souveraineté absolue. Pour être plus forts dans leur action, ils ont alors convenu de se réunir dans le cadre d'une confédération d'où la naissance de la confédération de l'Alliance des Etats du Sahel (AES). Pour sceller davantage leur union sacrée, ces trois pays ont décidé d'avoir un hymne commun traduisant leur idéologie politique. Cet hymne fut rendu officiel le 09 juin 2025 et fut baptisé "Sahel Benkan" en langue bambara qui signifie l'union du Sahel. Ce travail est organisé autour de la question de recherche ainsi libellée : En quoi l'hymne de l'AES est-il engagé ? Nous partons de l'hypothèse selon laquelle l'hymne de l'AES est engagé et porte en lui l'aspiration des peuples de l'espace confédéral. Nous nous assignons comme objectif de montrer le caractère engagé de cet hymne à travers une analyse stylistique. Pour mener ce travail, nous présenterons dans un premier temps le cadre théorique et méthodologique de la recherche. Dans un deuxième temps, nous procéderons à la justification du choix du sujet et à la présentation du corpus d'étude. Dans un dernier temps, il sera question de l'analyse stylistique proprement dite et de la discussion des résultats obtenus. Nous parachèverons ce travail par une conclusion et les références bibliographiques.

1. Cadre théorique et méthodologique

Dans un premier temps, nous présenterons le cadre théorique de la recherche et dans un second temps, la méthodologie mise en œuvre.

1.1 *Le cadre théorique et conceptuel*

Ce travail s'inscrit dans le cadre théorique de la stylistique. A travers ce travail, nous voulons analyser comment l'hymne de la confédération des Etats du sahel traduit l'engagement des peuples de ces trois nations. Partant de l'hypothèse selon laquelle l'hymne de l'AES incarne l'engagement des peuples de cet espace, nous voulons montrer découvrir les stratégies discursives mises en œuvre dans ce discours qu'est l'hymne. Pour mener ce travail, nous avons parcouru des ouvrages, des travaux scientifiques qui portant sur des analyses stylistiques, qui portant sur la musique et la chanson. Ainsi, nous avons feuilleté les ouvrages de BACKRY (2000) sur les figures de style, de HARDY (1969) sur la théorie et méthode stylistiques de RIFFATERRE, de KOENOU (2012) sur les caractères stylistiques de la chanson, de PRIGNITZ (1999) sur les aspects lexicaux, morphosyntaxiques et stylistiques, de CARTER-THOMAS (1999) sur la stratégie thématique, de COMBETTES (2006) sur l'analyse thème / rhème, de CHALUT (2018) sur le docu-clip de la chanson populaire engagée, de CUOMO (2015) sur les artistes engagés au Burkina Faso, de HIRSCHI et al. (2021) sur la problématique chansons-engagements, de KANKOLONGO (2003) sur la musique congolaise moderne et le thème de la démocratie, de RHODAIN (2011) sur le Petit manifeste du rebelle engagé, de SISSAO (2003) sur l'Analyse stylistique et sémantique d'un chant, de MOLINO (1988 ; 1989 et 1990) sur la musique. Tous ces documents nous ont été très utiles dans la recherche documentaire dans le cadre de ce travail de recherche. Avant d'entamer la méthodologie de la recherche, il nous semble opportun de lever le voile sur les notions d'engagement, de stylistique et de l'hymne.

-Du concept d'engagement

L'engagement peut être définie comme une prise de position souvent explicite d'une personne contre un ordre établi jugé inopportune. Elle est également l'expression d'un non face à des situations désastreuses vécues par des citoyens dans un espace géographique donné. Dans cette perspective, une œuvre est dite engagée lorsqu'elle exprime une opinion politique, lorsqu'elle est une arme mise au service d'une cause. L'artiste s'engage quand il défend des valeurs, dénonce des injustices, affirme ses idées, et incite les autres à les adopter par une réaction conséquente. Le poète, l'écrivain, le chanteur peut dans un contexte historique précis décider de mettre son art au service d'une cause. Un artiste engagé est donc un artiste qui se fait le porte-parole ou la voix des sans-voix c'est-à-dire des peuples opprimés de la société.

- Du concept de stylistique

La stylistique est une discipline qui étudie les particularités d'écriture d'un texte. À l'origine, la stylistique renvoie à la notion de style. Ce terme vient du latin *stilus* qui, en ancien français et à l'Antiquité, désignait le pinçon de fer ou d'os utilisé pour écrire sur de la cire. C'est également l'ancêtre du stylo et c'est à partir de cet instrument que le style désigne la manière d'écrire. La discipline s'est développée plus particulièrement à partir du XIX^e siècle avec deux approches différentes que sont la stylistique de la langue et la stylistique littéraire. La première s'intéresse à la langue, à l'état et aux faits du langage. Quant à la seconde, elle se penche plutôt sur les particularités du style d'un auteur. En effet, il s'agit de l'étude des messages portant l'empreinte de la personne du locuteur, donc une communication dont le but est d'agir sur le destinataire. En d'autres termes c'est de l'étude des procédés de style d'un écrivain et des modes de compositions qu'il utilise. L'analyse stylistique d'un texte repose sur l'étude du vocabulaire, des figures de rhétorique, de la syntaxe, du ton tout en conciliant forme et fond. Pour ce travail qui se propose d'analyser l'hymne de l'AES qui est un texte écrit, nous l'analyserons suivant la théorie de la stylistique littéraire.

-Du concept d'hymne

Les hymnes sont généralement d'ordre national c'est-à-dire des hymnes nationaux et certains sont communs à un ensemble de pays. C'est le cas des regroupements de nations. GUÈVREMONT (2010) donne une clarification de l'hymne national en ces termes :

« L'hymne national porte donc un aspect symbolique majeur par son rôle de signature musicale. Les hymnes nationaux, se voulant des indicateurs palpables et concrets d'une culture particulière, doivent comporter des éléments significatifs et collectivement reconnus, comme les valeurs de la nation qu'ils représentent. Les hymnes nationaux, parallèlement à leur rôle d'indicateurs d'une culture, sont aussi le reflet de l'identité d'un peuple. Cette identité se traduit par les valeurs culturelles préconisées par les citoyens et mises de l'avant dans toutes les sphères collectives du pays. Parce que le fait d'adopter un hymne national est un acte généralement communautaire plutôt qu'un choix personnel, il n'est pas étonnant que des valeurs culturelles apparaissent plus fréquemment dans les paroles que des valeurs individuelles. Il n'est pas rare non plus de constater que les pays géographiquement rapprochés, ayant un passé culturel similaire ou partageant des expériences historiques semblables, aient tendance à choisir des hymnes nationaux qui se ressemblent. »

Pour le cas nous concernant, il s'agit de l'hymne d'un espace confédéral notamment celle de la confédération de l'Alliance des Etats du sahel, un ensemble de trois pays voisins partageant plusieurs choses en commun. Suivant quelle méthodologie, allons-nous mener ce travail ?

1.2 Le cadre méthodologique de la recherche

Pour ce qui est de la méthodologie de la recherche, elle a consisté primo à porter le choix sur "Sahel Benkan" comme objet de notre analyse. Secundo, nous avons procédé à la transcription du texte de l'hymne confédéral de l'AES. Notons que nous avons bénéficié d'une transcription déjà toute faite de cet hymne à l'aide des réseaux sociaux. Nous avons trouvé les lyrics de cet hymne sur Burkina 24 que nous avons donc pris comme corpus du présent travail. Tertio, nous avons procédé à l'analyse de texte de l'hymne "Sahel Benkan" sous l'angle de la stylistique comme nous l'avons mentionné dans le cadre théorique de la recherche. Dans cette analyse, nous sommes-nous intéressés au fond et à la forme sans aucune tentative de dissociation. Qu'est-ce qui aurait prévalu au choix de ce thème ?

2. Justification du choix du sujet et présentation du corpus d'étude

Ce point est consacré à la justification du choix du thème d'une part et de la présentation du corpus d'autre part.

2.1 Justification du choix du sujet

Le choix de ce thème de recherche n'est pas du tout fortuit. Il est parti du dynamisme impulsé par les dirigeants des pays de la confédération des Etats du Sahel depuis quelques années déjà. Ces dernières années, l'Afrique occidentale est secouée par un vent de rébellion contre la politique du pays de Charles De Gaulle. En effet, la politique africaine de la France est remise en cause par bon nombre de pays africains surtout en Afrique subsaharienne. Ce vent de rébellion aura poussé le Mali, le Burkina et le Niger à se mettre ensemble, à mutualiser leurs énergies dans la lutte contre l'impérialisme et le néocolonialisme. Dans leur synergie d'action, les dirigeants de ces trois pays de la confédération ont convenu de la création d'un hymne commun aux Etats de l'espace confédéral. Ayant la même aspiration qui se résume à la souveraineté à tous égards, cet hymne se devait de prendre en compte cet aspect. C'est ainsi qu'au mois de juin 2025, cet hymne a vu le jour au grand bonheur des peuples de la confédération de l'AES. Cet hymne baptisé "Sahel Benkan" qui se traduit par entente ou unité du Sahel, depuis sa publication officielle fait couler beaucoup d'encre et de salive dans les réseaux sociaux. Il fait l'objet d'analyse de la part de plusieurs analystes, chacun selon son bord c'est-à-dire sa spécialité. Nous avons voulu également apporter notre modeste contribution à la connaissance, à la vulgarisation de cet hymne en y consacrant un article entier. Notre analyse se fera sous l'angle de la stylistique où il sera question des procédés d'écriture mais aussi des thèmes défendus.

2.2 Présentation du corpus d'étude

Comme déjà mentionné plus haut, le texte de "Sahel Benkan" ci-dessous constitue le corpus d'étude de ce travail scientifique.

Titre : Sahel Benkan**Couplet 1 :**

1. Hommage au peuple du Sahel
2. Héritier des grands empires
3. Porteur d'un temps nouveau
4. Qui annonce liberté et progrès
5. Sous l'étendard de combats épiques.

Couplet 2 :

6. Peuple de l'AES
7. Intrépide et souverain
8. Par le verbe et par les armes
9. Brise les chaînes qui te tiennent
10. Pour que tes richesses te reviennent
11. Et que scintille l'esprit fertile de l'Afrique.

Refrain :

12. Soldats, nous le sommes tous
13. Déterminés, résilients et unis
14. Pour que l'AES demeure
15. Un Espace, Un Peuple, Un Destin.

Couplet 3 :

16. Peuple de l'AES
17. Peuple d'Afrique, de ténacité
18. De sang et de sueur
19. Tu écriras l'histoire
20. Pour que fiers de leur passé
21. Tes enfants forgent le présent
22. Et bâtissent un monde meilleur.

Refrain :

23. Soldats, nous le sommes tous
24. Déterminés, résilients et unis
25. Pour que l'AES demeure
26. Un Espace, Un Peuple, Un Destin.
27. Peuple de l'AES

Dans les lignes qui suivront, nous ferons une analyse stylistique de l'hymne de la confédération de l'Alliance des Etats du sahel, avant de procéder à la discussion des résultats auxquels nous serons parvenus.

2. Analyse et discussion des résultats

Ce point est consacré à l'analyse stylistique du corpus en vue de démontrer l'engagement de ce texte conformément à l'hypothèse de recherche.

2.1 Analyse stylistique du texte

Comme évoqué plus haut, le texte de l'hymne de la confédération des Etats du Sahel est engagé et traduit la vision des peuples du Sahel. Notre analyse prendra en compte trois rubriques que sont la rhétorique, le lexique et la syntaxe. Comment les figures de style

contenues dans l'hymne de la confédération de l'AES rendent-elles compte de l'engagement des peuples de cet espace géographique Ouest-africain ?

-De l'analyse rhétorique

L'analyse rhétorique va consister à la recherche des figures de style utilisées dans le texte de l'hymne et qui rendent compte de l'engagement des peuples de la confédération de l'AES. Quelles sont ces figures de style utilisées ?

-L'apostrophe (9,10, 11) ; (16-22)

L'apostrophe est une figure de style qui consiste à interpeler quelqu'un dans un texte dans le but de l'amener à agir face à une situation jugée préjudiciable. Dans ce texte, cette figure se veut la plus dominante au vu de l'orientation thématique en vigueur. En effet, l'hymne de l'AES a une coloration engagée. Il traduit l'envie pressante des peuples de cet espace à se libérer du joug impérialiste. Cette figure est perceptible aux vers 9 ; 10 ; 11 ; 16 - 22 dont voici la teneur :

9. Brise les chaînes qui te tiennent
10. Pour que tes richesses te reviennent
11. Et que scintille l'esprit fertile de l'Afrique.
16. Peuple de l'AES
17. Peuple d'Afrique, de ténacité
18. De sang et de sueur
19. Tu écriras l'histoire
20. Pour que fiers de leur passé
21. Tes enfants forgent le présent
22. Et bâtissent un monde meilleur.

Les peuples de l'AES sont invités à une synergie d'action afin de se défaire des chaînes de la soumission et de la domination multiséculaire dans l'espoir de voir souffler le vent de la liberté et de l'indépendance véritable.

- L'anaphore (6 ;16 ; 27)

L'anaphore est une figure de style consistant à répéter un mot ou un groupe généralement en début de vers ou de phrases consécutives. Dans ce texte, l'anaphore a consisté en la répétition du groupe nominal « peuple de l'AES. » Elle est observable dans les vers 6 ; 16 ; 27.

6. Peuple de l'AES
16. Peuple de l'AES
27. Peuple de l'AES

A travers l'anaphore, l'on peut apercevoir l'idée de l'invite au réveil.

-La métaphore (5 ; 9 ;11 ; 19)

La métaphore est une figure de style. Elle est une comparaison savante ou implicite. Elle établit la comparaison entre des éléments sans utiliser le terme grammatical de la comparaison. La métaphore peut être retrouvée aux vers 5 ; 9 ; 11 ; 19 dont voici le contenu :

5. Sous l'étendard de combats épiques.
9. Brise les chaînes qui te tiennent
11. Et que scintille l'esprit fertile de l'Afrique.
19. Tu écriras l'histoire

La métaphore véhicule l'idée de la souveraineté, de la liberté et du développement africain. Ces vers ci-dessus énumérés sont porteurs de plusieurs symboles rattachés à l'idéologie des peuples de l'AES. En effet, "les combats épiques" (V.5) sont le symbole de l'idéal de souveraineté, de liberté recherchée par les peuples africains notamment ceux de l'espace confédéral. Les chaînes (V.9), quant à elles, symbolisent la soumission, la domination de l'Afrique par les puissances impérialistes. "L'esprit fertile de l'Afrique" est le symbole de la créativité, de la vitalité du continent africain. Pour l'expression "écrire l'histoire (V.19)", il s'agit d'une invite à la construction de l'avenir de l'Afrique.

-L'hyperbole (2 ; 5 ; 12)

L'hyperbole est une figure de style qui permet d'amplifier des idées ou des faits dans le but d'attirer l'attention sur ce dont il est question. Dans l'hymne de l'AES, l'hyperbole est bien présente. Les vers 2 ; 5 et 12 en sont illustratives.

- 2. Héritier des grands empires
- 5. Sous l'étendard de combats épiques.
- 12. Soldats, nous le sommes tous
- 23. Soldats, nous le sommes tous

L'idée de la souveraineté, de la liberté se perçoit à travers les expressions comme « soldats, combats, grands empires. L'Afrique est engagée pour sa libération totale et sa souveraineté n'est plus négociable.

-La personnification (11 ; 17 ; 18 ; 19 ; 20 ; 22)

La personnification est une figure de style qui permet d'attribuer des caractères humains à un être inanimé ou à une chose. C'est doter aux inhumains des capacités humaines. La personnification est perceptible au vers 11 ; 17 ; 18 ; 19 ; 20 ; 22 dont voici le contenu :

- 11. Et que scintille l'esprit fertile de l'Afrique.
- 17. Peuple d'Afrique, de ténacité
- 18. De sang et de sueur
- 19. Tu écriras l'histoire
- 20. Tes enfants forgent le présent
- 22. Et bâtissent un monde meilleur.

Dans ce texte, l'Afrique est dotée d'un esprit fertile à l'image de l'homme ou de la femme pour insinuer l'idée de progrès, de développement, de créativité. Tout ceci dans le but de la libération et dans la quête de la souveraineté. Elle est également comme un humain capable de verser son sang et sa sueur pour la noble cause de la liberté et de la souveraineté.

-L'antithèse (v.8)

L'antithèse est une figure de style exprimée au moyen de vers ou de phrases qui contiennent deux idées opposées. L'opposition peut être apparente ou diamétrale. Dans ce texte, le vers 8 en est une illustration parfaite.

- 8. Par le verbe et par les armes

L'idée véhiculée est qu'il faille se libérer par tous les moyens. D'abord par la diplomatie c'est-à-dire par les discussions, le dialogue. Au cas échéant, les peuples de l'AES sont appelés à prendre les armes pour défendre leur idéal commun qui est la souveraineté et la liberté.

-La gradation (9-15 ; 23-26)

La gradation est une figure de style qui consiste à des éléments par crescendo ou par decrescendo. Dans ce texte, les actes à poser par les peuples de l'AES sont de nature croissante en vue d'atteindre l'objectif visé. Les vers ci-dessous en sont illustratives.

9. Brise les chaînes qui te tiennent
10. Pour que tes richesses te reviennent
11. Et que scintille l'esprit fertile de l'Afrique.
12. Soldats, nous le sommes tous
13. Déterminés, résilients et unis
14. Pour que l'AES demeure
15. Un Espace, Un Peuple, Un Destin.
23. Soldats, nous le sommes tous
24. Déterminés, résilients et unis
25. Pour que l'AES demeure
26. Un Espace, Un Peuple, Un Destin.

Les peuples de l'AES se doivent de briser leurs chaînes, récupérer leurs richesses afin de développer leur continent. Pour ce faire, ils doivent être déterminés, résilients et unis pour faire de l'AES, un espace, un peuple et un destin. L'approche rhétorique nous a permis de savoir que les peuples de l'AES sont déterminés à aller jusqu'au bout dans leur quête de souveraineté. Qu'en est-il de l'étude lexicale ?

-De l'analyse lexicale

Le lexique témoigne également de l'engagement des peuples de l'AES. Cet engagement est bien visible par le truchement des mots et expressions relevant du champ lexical du combat comme « liberté, progrès, combats épiques, Intrépide, souverain, par le verbe, par les armes, brise, Soldats (2x), Déterminés (2x), résilients (2x), unis (2x), Un Espace (2x), Un Peuple (2x), Un Destin (2x), ténacité, de sang, de sueur. » Le champ lexical de l'engagement est assez étoffé ; ce qui lève le doute sur la place qu'occupe ce thème dans le texte de l'hymne "Sahel Benkan".

-De l'analyse syntaxique

Comment le niveau syntaxique rend-t-il compte de l'engagement des peuples de l'AES ? C'est ce à quoi nous allons nous atteler à démontrer.

-Des vers du type injonctif

Dans ce texte, l'injonction a été mise à contribution pour traduire la vision et l'idéologie des peuples de l'AES. Les vers 9 et 19 ci-dessous la mettent en relief.

9. Brise les chaînes qui te tiennent
19. Tu écriras l'histoire

Par ces vers, les peuples de l'AES sont invités à briser les chaînes de la soumission et de l'esclavage et à écrire l'histoire nouvelle de l'Afrique.

-Des vers du type déclaratif

Dans ce texte, les vers du type déclaratifs n'ont été omis. Les vers ci-dessous confirment bien ces propos.

12. Soldats, nous le sommes tous

13. Déterminés, résilients et unis

23. Soldats, nous le sommes tous

24. Déterminés, résilients et unis

A travers ces vers, les peuples de l'AES sont invités à la détermination, à la résilience et à l'unité dans le combat de la souveraineté, car chacun d'eux est soldat à sa manière.

2.2 Analyse thématique du texte

L'étude de l'hymne de la confédération de l'AES révèle un certain nombre de thèmes. Ceux qui nous paraissent pertinents pour cette étude sont : l'hommage au peuple, la liberté, la résilience et l'unité.

-Du thème de l'hommage

Comme tout hymne d'une manière générale, *Sahel Benkan* rend hommage au peuple des trois États membres de la confédération, célèbre sa bravoure, ses hauts faits. D'une part, le vers ouvrant de l'hymne le dit clairement : « Hommage au peuple du Sahel ». Il s'agit là d'une sorte d'apostrophe, disons de salut militaire qui a tout son sens, surtout lorsqu'on sait que les trois pays de l'AES sont dirigés par des militaires. D'autre part, l'hommage se lit à travers l'évocation des grands empires dont le peuple du sahel est héritier. Entre autres empires et royaumes qui ont marqué l'histoire de ces trois pays, nous pouvons citer l'empire mandingue, l'empire du Macina, l'empire Songhay, les royaumes moosé, gourmantché, le Liptako, le Gwiriko... En évoquant ces empires et royaumes, l'hymne de l'AES rappelle au peuple de cet espace confédéral qu'il a un passé glorieux qui doit l'inspirer, lui servir de boussole. Par ailleurs, l'usage d'un lexique laudatif tel « intrépide », « souverain », « déterminés », « résilients », « ténacité » renforce cet hommage rendu au peuple de l'AES. Autrement, l'hymne chante la détermination, la ténacité et surtout la résilience qui ont caractérisé hier le peuple de l'AES et qui le caractérisent encore aujourd'hui.

-Du thème de la liberté

La liberté constitue le fondement même de l'AES. En effet, comme nous l'avons dit plus haut, le but principal de cette fédération est la quête de la liberté, de la souveraineté face à l'impérialisme et au néocolonialisme occidental et particulièrement français. Et l'hymne confédéral postule que ce tournant nouveau qu'est l'AES, fort de son héritage des empire et royaumes de renom, est un temps annonciateur de liberté. Mais cette liberté, loin d'être offerte sur un plateau d'argent, sera acquise de hautes luttes, c'est-à-dire à l'issue de « de combats épiques », dans le « sang » et la « sueur ». Ces combats seront de plusieurs ordres et ils utiliseront aussi bien « le verbe » que « les armes ». L'objectif ultime étant de briser « les chaînes » néocoloniales qui rendent nos pays esclaves de l'ancienne métropole. Selon l'hymne de l'AES, cette liberté de la confédération passe également passe l'appropriation, sinon la réappropriation des richesses de tout genre dont regorgent les différents pays qui le composent.

-Du thème de la résilience

La résilience peut être définie comme la capacité d'une chose, d'un individu ou d'une communauté à résister et à s'adapter à un choc, une adversité, une catastrophe ou une crise. Dans le cas précis des pays de l'Alliance des États du Sahel, il s'agit non seulement de leur capacité à résister face au terrorisme mais aussi et surtout leur capacité à tenir face aux adversités multiformes de l'impérialisme français. Ainsi, malgré les pressions et autres chantages de l'ex-puissance colonisatrice, ces pays ont décidé de prendre leur destin en mains, de tracer leur chemin en s'assurant pleinement. C'est cette résilience qui est célébrée par *Sahel Benkan* qui proclame que tous les pays de L'AES ont des peuples résilients, capables de « forger le présent » pour l'édification d'un monde meilleur, d'un eldorado. Du reste, comme le mentionne l'hymne confédéral, « soldats, nous le sommes tous ». Autrement dit, chaque citoyen de l'AES est un soldat en mission, au front et doit donc demeurer résilient, à l'image de nos braves FDS qui sont à l'avant-garde du combat contre le terrorisme.

-Du thème de l'unité

L'unité est un thème central de l'hymne de la confédération de l'Alliance des États du Sahel. Il ressort donc que les trois pays fondateurs de la confédération ont bien compris et mis en application la sagesse selon laquelle « l'union fait la force ». L'hymne véhicule si bien ce thème qui constitue un principe fondamental de l'AES. D'entrée de jeu, l'hymne consacre le principe de l'unité à travers son titre. En effet, *Sahel Benkan* en langue bambana pourrait se traduire la chanson de l'entente, la solidarité, l'unité du Sahel. En outre, le principe de l'unité se lit aisément à travers le refus du pluriel et la consécration du singulier pour désigner le « Peuple de l'AES » et non les peuples de l'AES. Par ailleurs, le vers final du refrain de l'hymne « Un Espace, Un Peuple, Un Destin » traduit de manière aussi expressive ce principe qui apparaît également comme une quête ultime. En effet, ce vers aux allures de devise constitue une invite au peuple à cultiver et préserver son unité, gage de force, de puissance ; ce qui permettra à la confédération de défendre ses idéaux et d'être activement présente au concert des nations.

2.3 Discussion des résultats

De l'analyse de l'hymne de l'AES, il ressort qu'il est une chanson engagée en ce sens qu'elle rend hommage au peuple de l'AES pour sa bravoure, sa résilience face à l'adversité impérialiste et néocoloniale tout en l'invitant à poursuivre le combat pour sa libération totale. Toutefois, il convient de se demander l'impact réel de cet hymne sur les populations des trois pays de la confédération. En effet, l'hymne est entièrement chanté en langue française alors que ces trois pays ont en commun un taux d'analphabétisme relativement élevé. Ce qui fait que dans la pratique, elle s'adresse pratiquement à la minorité lettrée et non à la majorité qui n'est pas locutrice de cette langue. Du reste, vouloir se libérer du joug de l'opresseur tout en « célébrant » la langue de celui-ci pourrait être vu comme une incohérence. Autrement dit, il semble pertinent que l'hymne soit traduit dans des langues communes à l'espace confédéral comme le bambara, le fulfuldé. Ce qui pourrait permettre une appropriation à grande échelle du contenu de cet hymne et du même coup inciter les populations à mettre en pratique les recommandations y relatives. D'ailleurs, le véritable engagement de l'AES, en plus du combat relatif à la langue (ou aux langues), doit être celui de construire un espace réellement commun, communautaire où la libre circulation des personnes et des biens est une réalité. Ainsi, au-delà de l'hymne et autres slogans, les

différentes tracasseries de part et d'autre des trois frontières doivent connaître leur épilogue. À contrario, la solidarité et l'unité des peuples doivent se concrétiser au quotidien pour l'avènement d'une alliance véritable.

Conclusion

En somme, l'on retient que *Sahel Benkan* ou l'hymne de l'Alliance des États du Sahel (AES) est une chanson d'hommage au vaillant peuple de cet espace confédéral. Elle célèbre la résilience du peuple de l'espace AES tout en l'appelant à œuvrer à sa totale libération vaille que vaille en ayant comme principe cardinal l'esprit de solidarité, d'entente et d'unité. Il s'agit donc d'une chanson engagée, à l'instar de la majorité des hymnes. Son appropriation par les populations de l'espace devrait contribuer à booster l'esprit et l'ancrage confédéral. Cependant, étant donné que l'hymne est chanté en français, cela limite sa portée. Au-delà, des décisions politiques fortes et courageuses doivent être prises et mises en œuvre afin que l'AES réponde véritablement à son slogan : « un Espace, un Peuple, un Destin ».

Références bibliographiques

- Backry, P. (2000). Les figures de style. L'harmattan, Paris.
- Carter-Thomas, S. (1999). La stratégie thématique : son importance dans l'analyse textuelle. 5e Journée de la Formation Doctorale de Linguistique Générale et Appliquée, Université René Descartes Paris V, Paris, pp.49-64.
- Combettes, B. (2006). L'analyse thème / rhème dans une perspective diachronique. Paris, pp-75-89.
- Chalut, É. (2018). Le docu-clip de la chanson populaire engagée : nouveau média hybride entre création artistique et réflexion scientifique [mémoire de maîtrise en communication]. Université du Québec, Canada
- Cuomo, A. (2015). Des artistes engagés au Burkina Faso. Rappeurs burkinabè, trajectoires artistiques et contournements identitaires. Afrique Contemporaine, La Documentation Française, Paris.
- Guèvremont, J. (2010). Chanter qui nous sommes : les hymnes nationaux comme indicateurs de l'identité d'un peuple, [mémoire de maîtrise]. Université du Québec.
- Hardy, A. (1969). Théorie et méthode stylistiques de M. Riffaterre. Langue française, (3), La stylistique, Paris, 90-96
- Hirschi, S. et al. (2021). Chansons et engagements aujourd'hui. in Chanson pour... Chanson contre/Actes de la troisième Biennale internationale d'études sur la chanson, Sorbonne Nouvelle-Philharmonie de Paris, 5-13.
- Kankolongo, A. M, (2003). La musique congolaise moderne et le thème de la démocratie pendant la transition en République Démocratique du Congo. In Itinéraires et convergences des musiques traditionnelles et modernes d'Afrique, FESPAM, R.D.C.
- Koenou, B. A. (2012). Caractères stylistiques de la chanson en langue française d'Alpha Blondy, [mémoire de D.E.A]. Lettres modernes, Université Joseph KI-ZERBO, Ouagadougou.
- Kouabenan, K. F. (2011). Les grandes théories stylistiques, entre mutations et intégration. Revue ivoirienne des Sciences du Langage et de la Communication (5), 175-195.
- Molino, J. (1988). La musique et le geste. Analyse musicale, (10), 8-15.
- Molino, J. (1989). Musique et machine. In Actes du colloque : Structures musicales et assistance informatique, Laboratoire Musique et Informatique, Marseille, 141-54.

- Molino, J. (1990). Du plaisir au jugement : les problèmes de la valeur esthétique. *Analyse musicale*. (19), 16-26.
- Prignitz, G. (1999). Aspects lexicaux, morphosyntaxiques et stylistiques du français parlé au Burkina Faso (période 1980-1996). Université de la Sorbonne nouvelle, Paris III.
- Rhodain, F. (2011). *Petit manifeste du rebelle engagé*. Jouvence.
- Sissao, A. J. (2003). Analyse stylistique et sémantique d'un chant moaga du Burkina Faso. In *Itinéraires et convergences des musiques traditionnelles et modernes d'Afrique*, FESPAM, Kinshasa.